

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

До СОБСТВЕНИКА НА КАПИТАЛА
на „ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ” ЕООД
гр. Добрич

Доклад върху финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на „Водоснабдяване и канализация” ЕООД (Дружеството) към 31 декември 2011 година, включващ отчет за финансовото състояние към 31 декември 2011 година, отчет за всеобхватния доход, отчет за промените в собствения капитал и отчет за паричните потоци за годината, завършваща тогава, както и обобщено оповестяване на съществените счетоводни политики и другата пояснителна информация.

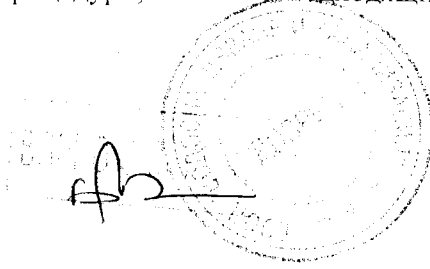
Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Ръководството е отговорно за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчетяване, приети от Комисията на Европейския съюз, и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството определи като необходима за изготвянето на финансов отчет, който да не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени отклонения.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на Дружеството, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при



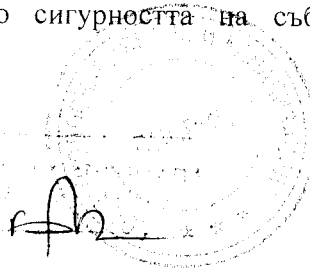
A handwritten signature in black ink, located at the bottom right of the page.

тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на Дружеството. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас квалифицирано мнение.

База за изразяване на квалифицирано мнение

1. Дружеството притежава значителни по обем имоти, машини и съоръжения и нематериални активи (стойност в отчета за финансовото състояние към края на 2011 година - 17391 хил.лв.). Дружеството е избрало в счетоводната си политика да прилага преоценена стойност като подход за последваща оценка на активите. За период повече от 5 години не е извършвана преоценка на имотите, машините и съоръженията и нематериалните активи в съответствие с изискванията на МСС 16 Имоти, машини и съоръжения и МСС 38 Нематериални активи. Поради тази причина считаме, че стойността на имотите, машините и съоръженията и нематериалните активи, посочена в отчета за финансовото състояние не отразява тяхната актуална стойност (справедлива стойност намалена с натрупани амортизации и обезценки). Ние не сме в състояние да определим стойностния ефект от подобна липса на преоценка върху нетните активи и върху финансовия резултат на дружеството към 31 декември 2011 и за годината, завършваща на тази дата и съответно към 31 декември 2010 и за годината, завършваща на тази дата.
2. Значителна част от имотите, машините и съоръженията на Дружеството са подземни съоръжения. Тази специфика на активите не ни позволява да получим достатъчни и уместни одиторски доказателства за потвърждаване на съществуването, пълнотата и оценката на включените във финансовия отчет към 31 декември 2011 и съответно към 31 декември 2010 имоти, машини и съоръжения.
3. През отчетния период Дружеството е включило в състава на имоти, машини и съоръжения земи на стойност 602 хил.лв., отчетени като текущи приходи, въз основа на съществуващи актове за държавна собственост от предходни отчетни периоди и оценка от лицензиран оценител. Това е довело до увеличение на финансовия резултат и на приходите на Дружеството към 31 декември 2011 година и за годината, завършваща на тази дата, в посочения размер.
4. Ние не получихме достатъчни и уместни одиторски доказателства за правното основание за заприхождаване в активите на Дружеството на част от имотите, машините и съоръженията. Ние не получихме убедителни доказателства дали всички активи, за които Дружеството притежава актове за собственост са намерили отражение в годишния финансов отчет.
5. Дружеството е посочило в отчета за финансово състояние търговски и други вземания в размер на 13431 хил.лв. Вземания на приблизителна стойност 8737 хил.лв. са със срок на възникване над една година. Дружеството няма критерии за обезценка на вземания и не е извършило такава обезценка. Ръководството не ни е представило достатъчна аргументация относно сигурността на събиране на



вземанията. Ние не бяхме в състояние да се убедим в достатъчна степен на сигурност относно стойността на тези вземания към 31 декември 2011 година и съответно към 31 декември 2010 година, както и в каква степен са надценени във финансовия отчет.

6. Дружеството има средносписъчен брой на персонала над 600 човека за отчетната година. Във финансовия отчет не са посочени задължения на Дружеството във връзка с дългосрочни доходи на персонала (доходи при пенсиониране), тъй като не е извършена актюерска оценка за съответното задължение. Ние не сме в състояние, на база на наличните одиторски доказателства, да определим стойността на ефекта от подобна оценка върху размера на задълженията, разходите и финансовия резултат на Дружеството.

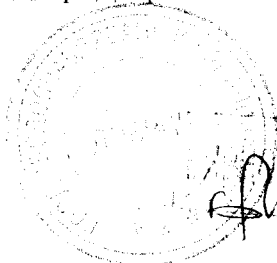
7. Дружеството има задължения към контрагент в размер на 1427 хил.лв., за които са изтекли повече от пет години, от датата на която са станали изискуеми и задължения във връзка с получен заем (главница 3631 хил.лв. и лихви 3017 хил.лв.). Не е ясно за каква част от задълженията по заема са изтекли повече от пет години от датата на изискуемостта, поради липса на погасителен план. Тъй като не ни беше предоставена информация и ние не бяхме в състояние да приложим подходящи алтернативни одиторски процедури, така че да получим достатъчни и уместни одиторски доказателства, ние не сме в състояние да установим потенциалния данъчен ефект.

8. Задължение към контрагент се отчита на стойност 3315 хил.лв. в отчета за финансовото състояние към 31 декември 2011 година. В полученото потвърдително писмо от контрагента сумата на задължението е потвърдена в размер, който съществено се различава от отразената сума във финансовия отчет на дружеството. Ние не бяхме в състояние да приложим други одиторски процедури, така че да получим достатъчни и уместни одиторски доказателства за стойността на това задължение към 31 декември 2011 година.

9. Съгласно изискванията на Закона за водите, собствеността върху значителна част от имотите, машините и съоръженията на Дружеството трябва да бъде трансформирана в публична държавна и/или общинска собственост, като капиталът (нетните активи) на Дружеството следва да се намали с балансовата стойност на имотите, машините и съоръженията, които са трансформирани в публична държавна и/или общинска собственост. Към 31 декември 2011 година Дружеството не е предприело действия за изпълнение на тези разпоредби по Закона за водите и не може да направи прогноза дали и кога те ще бъдат изпълнени. Дружеството не е представило описи и оценки на имотите, машините и съоръженията, с които евентуално би следвало да се намали стойността на нетните активи (капитала на Дружеството). Ефектът от описаното по-горе не може да бъде стойностно оценен, поради липса на тези данни.

Квалифицирано мнение

По наше мнение с изключение на възможните ефекти от въпросите, описани в параграфа „База за изразяване на квалифицирано мнение“ финансовият отчет представя достоверно, във всички съществени аспекти, финансовото състояние на „Водоснабдяване и канализация“ ЕООД, гр. Добрич към 31 декември 2011 година,



както и неговите финансови резултати от дейността и паричните му потоци за годината, приключваща на тази дата, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, приети от Комисията на Европейския съюз.

Параграф за обръщане на внимание

Обръщаме внимание на оповестеното в точка 27 от Приложенията към финансовия отчет, където се описват Грешки за предходни отчетни периоди, коригирани през текущия отчетен период. Нашето мнение не е квалифицирано във връзка с този въпрос.

Други въпроси

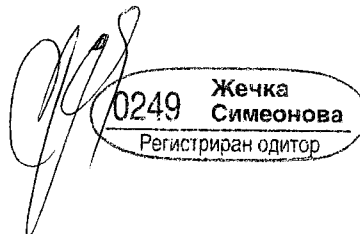
Финансовият отчет на „Водоснабдяване и канализация“ ЕООД за годината, завършваща на 31 декември 2010 е одитиран от друг одитор, който е изразил квалифицирано мнение върху този отчет на 19 март 2011 година. Причините за квалификацията са свързани с липсата на възможност за получаване на одиторски доказателства относно съществуването, пълнотата и оценката на включените във финансовите отчети имоти, машини и съоръжения и търговски вземания.

Доклад по други правни и регулаторни изисквания

Годишен доклад за дейността на Дружеството съгласно чл. 33 от Закона за счетоводството

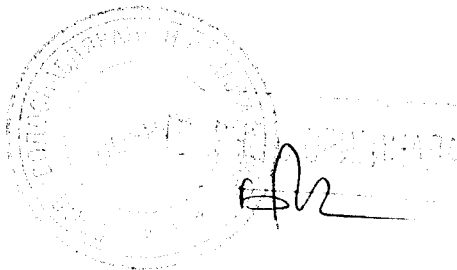
В съответствие с изискванията на Закона за счетоводството (чл. 38, ал. 4), се запознахме с годишния доклад на ръководството за дейността на Дружеството за 2011 година. Този доклад не представлява част от годишния финансов отчет на Дружеството за същия период. Отговорността за изготвянето на този годишен доклад за дейността се носи от ръководството на Дружеството. Историческата финансова информация, представена в доклада за дейността за 2011 година съответства в съществените си аспекти на финансовата информация, която се съдържа във финансовия отчет на Дружеството към 31 декември 2011 година, изготвен в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, приети от Комисията на Европейския съюз.

Жечка Димитрова Симеонова
Регистриран одитор



28 март 2012 година

ул. „Топола“ № 15
гр. Варна



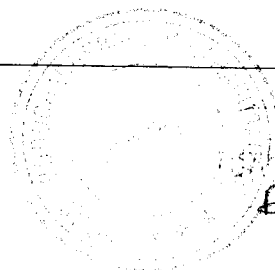
“Водоснабдяване и канализация” ЕООД

Ф И Н А Н С О В

О Т Ч Е Т

2 0 1 1 Г О Д И Н А

гр. Добрич



Handwritten signature

ЕИК: 834026369

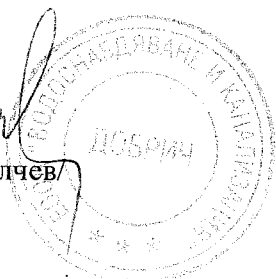
ОТЧЕТ ЗА ВСЕОБХВАТНИЯ ДОХОД
за годината, завършваща на 31 декември 2011 година

	Приложение	2011 BGN'000	2010 BGN'000 преизчислен
Приходи	3	16,738	16,762
Други приходи	4	1,231	3,571
Разходи, извършени от предприятието и капитализирани		18	
Използвани суровини и материали	5	(9,074)	(9,318)
Разходи за външни услуги	6	(1,099)	(882)
Разходи за персонала	7	(4,061)	(4,070)
Разходи за амортизация	12,13	(1,136)	(1,111)
Други разходи	8	(1,520)	(1,987)
Себестойност на продадените стоки и други краткотрайни активи		<u>(17)</u>	<u>(1)</u>
Печалба от дейността		<u>1,080</u>	<u>2,964</u>
Приходи (разходи) от лихви	10	(828)	(868)
Разходи от валутни операции	9,10	(93)	(261)
Други финансови разходи	10	<u>(113)</u>	<u>(101)</u>
Печалба преди данъчно облагане		<u>46</u>	<u>1,734</u>
Разходи за данъци, нетно	11	<u>(8)</u>	<u>(150)</u>
Нетна печалба за годината		<u>38</u>	<u>1,584</u>
Друг всеобхватен доход:			
Друг всеобхватен доход за годината			
Общо всеобхватен доход за годината		<u><u>38</u></u>	<u><u>1,584</u></u>


15 март 2012 г.

Управител:

/Дамян Калчев/



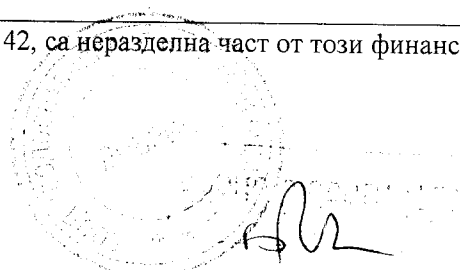
Регистриран одитор:


0249 Жечка Симеонова
 Регистриран одитор
 28 март 2012 г.

Гл. счетоводител (съставител):

/Десислава Кушева/

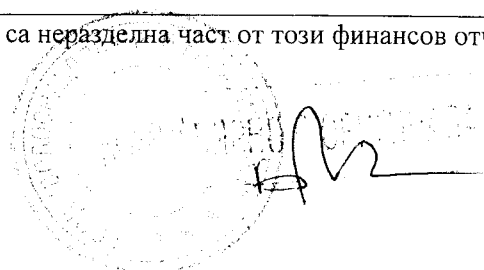
Приложенията представени на страници от 8 до 42, са неразделна част от този финансов отчет



ОТЧЕТ ЗА ФИНАНСОВОТО СЪСТОЯНИЕ
към 31 декември 2011 година

АКТИВИ	Приложение	31.12.2011 BGN`000	31.12.2010 BGN`000	01.01.2010 BGN`000 преизчислен
Нетекучи активи				
Имоти, машини, съоръжения и оборудване	12	17,347	17,144	17,067
Нематериални активи	13	198	213	81
Отсрочени данъчни активи				41
		<u>17,545</u>	<u>17,357</u>	<u>17,189</u>
Текущи активи				
Материални запаси	14	911	844	879
Търговски и други вземания	15	13,431	12,336	11,622
Парични средства и парични еквиваленти	16	189	198	166
		<u>14,531</u>	<u>13,378</u>	<u>12,667</u>
ОБЩО АКТИВИ		<u><u>32,076</u></u>	<u><u>30,735</u></u>	<u><u>29,856</u></u>
СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ				
СОБСТВЕН КАПИТАЛ				
Регистриран капитал		715	715	715
Резерви		9,150	9,156	9157
Натрупана печалба/(загуба)		(5,136)	(5,148)	(5,858)
ОБЩО СОБСТВЕН КАПИТАЛ	17	<u>4,729</u>	<u>4,723</u>	<u>4,014</u>

Приложенията представени на страници от 8 до 42, са неразделна част от този финансов отчет



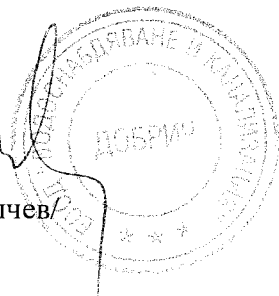
ОТЧЕТ ЗА ФИНАНСОВОТО СЪСТОЯНИЕ
към 31 декември 2011 година
(продължение)

	Приложение	31.12.2011 BGN'000	31.12.2010 BGN'000	01.01.2010 BGN'000 преизчислен
ПАСИВИ				
Нетекущи задължения				
Дългосрочни заеми	18	8,802	9,911	10,935
Задължения по финансов лизинг	20	30	15	
Отсрочени данъчни пасиви	21	44	43	
Финансиране за имоти, машини, съоръжения и оборудване		510	651	689
Други дългосрочни задължения				71
		<u>9,386</u>	<u>10,620</u>	<u>11,695</u>
Текущи задължения				
Задължения към собственика на капитала	19	7,087	6,748	5,501
Краткосрочна част на дългосрочните заеми	18	1,110	1,025	1,025
Търговски и други задължения	22	5,763	3,903	2,551
Задължения към персонала и осигурители	23	479	570	687
Данъчни задължения	24	3,522	3,146	4,383
		<u>17,961</u>	<u>15,392</u>	<u>14,147</u>
		<u>27,347</u>	<u>26,012</u>	<u>25,842</u>
ОБЩО ПАСИВИ				
		<u>32,076</u>	<u>30,735</u>	<u>29,856</u>
ОБЩО СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ				

15 март 2012 г.

Управител:

/Дамян Калчев/



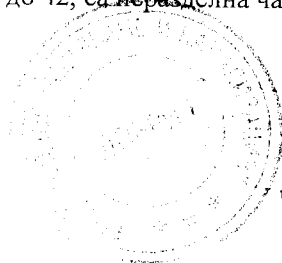
Регистриран одитор:

0249 Жечка Симеонова
 Регистриран одитор
 28 март 2012 г.

Гл. счетоводител (съставител):

/Десислава Кушева/

Приложенията представени на страници от 8 до 42, са неразделна част от този финансов отчет



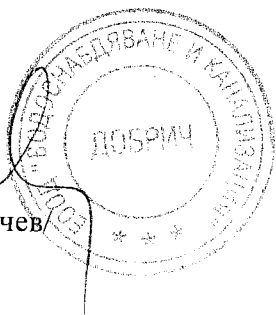
ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ
за годината, завършваща на 31 декември 2011 година

Наименование на паричните потоци	Приложение	2011 BGN`000	2010 BGN`000
Парични потоци от оперативна дейност			
Постъпления от клиенти и други дебитори		18,651	19,094
Плащания на доставчици и други кредитори		(11,121)	(10,832)
Плащания свързани с персонала		(4,016)	(2,715)
Платени и възстановени данъци (без данъци върху печалбата)		(1,084)	(1,314)
Постъпили/платени лихви, комисионни		(114)	
Други постъпления/плащания		(124)	(2,390)
Нетни парични потоци от оперативна дейност		<u>2,192</u>	<u>1,843</u>
Парични потоци от инвестиционна дейност			
Плащания за придобиване на ИМС		(634)	(132)
Нетни парични потоци използвани в инвестиционна дейност		<u>(634)</u>	<u>(132)</u>
Парични потоци от финансова дейност			
Погасени заеми		(1,025)	(1,025)
Плащания по договори за финансов лизинг		(43)	(22)
Платени лихви, дивиденди и др.		(506)	(629)
Нетни парични потоци използвани във финансова дейност		<u>(1,574)</u>	<u>(1,676)</u>
Намаление/увеличение на наличностите през годината		<u>(16)</u>	<u>35</u>
Парични средства и парични еквиваленти на 1 януари		217	182
Парични средства и парични еквиваленти на 31 декември	16	<u>201</u>	<u>217</u>

15 март 2012 г.

Управител:

/Дамян Калчев/



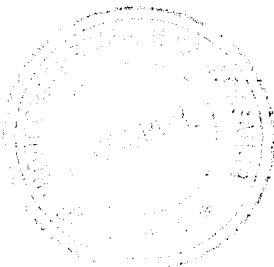
Регистриран одитор:

0249 Желка Симеонова
Регистриран одитор
28 март 2012 г.

Гл. счетоводител (съставител):

/Десислава Кушева/

Приложенията представени на страници от 8 до 42, са неразделна част от този финансов отчет



Handwritten signature

ЕИК: 834026369

ОТЧЕТ ЗА ПРОМЕНИТЕ В СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ
за годината, завършваща на 31 декември 2011 година

	Основен капитал	Други резерви	Неразпределена печалба	Общо собствен капитал
Салдо на 01 януари 2010 година	715	9,157	(6,558)	3,314
Промени от счетоводни грешки			700	700
Преизчислено салдо	715	9,157	(5,858)	4,014
Промени в собствения капитал за 2010 година				
Дивиденди			(466)	(466)
Промени от счетоводни грешки			(409)	(409)
Общо всеобхватен доход за годината			1,584	1,584
Други изменения		(1)	1	
Салдо на 31 декември 2010 година	715	9,156	(5,148)	4,723
Салдо на 01 януари 2011 година	715	9,156	(5,148)	4,723
Промени в собствения капитал за 2011 година				
Разпределение на печалбата			(26)	(26)
Общо всеобхватен доход за годината			38	38
Други изменения		(6)		(6)
Салдо на 31 декември 2011 година	715	9,150	(5,136)	4,729

15 март 2012 г.

Управител:

/Дамян Калчев/



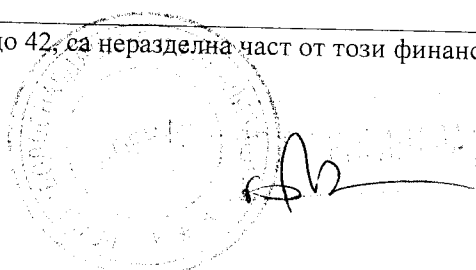
Регистриран одитор:

0249 Жечка Симеонова
 Регистриран одитор
 28 март 2012 г.

Гл. счетоводител (съставител):

/Десислава Кушева/

Приложенията представени на страници от 8 до 42, са неразделна част от този финансов отчет



ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДРУЖЕСТВОТО

„Водоснабдяване и канализация“ ЕООД е дружество с ограничена отговорност с последно вписване в Търговския регистър на Добричкия окръжен съд по ф.д. № 520/1989 г. Дружеството е със седалище и адрес на управление гр. Добрич, бул. „Трети март“ № 59.

1.1. Собственост и управление

Участието в капитала на „Водоснабдяване и канализация“ ЕООД към 31.12.2011 г. е разпределено както следва:

Министерство на регионалното развитие и благоустройството 100 %

Дружеството се управлява и представлява от Дамян Калчев съгласно договор за възлагане на управление № РД-02-16ф-1/08.01.2010 г.

Средно-списъчният брой на персонала за 2011 г. е 607 работници и служители.

1.2. Предмет на дейност

Предметът на дейност на „Водоснабдяване и канализация“ ЕООД, гр. Добрич включва: събиране, доставяне и пречистване на питейна вода.

Дейността на дружеството се осъществява в съответствие с изисванията на Закона за водите.

1.3. Структура на дружеството

Дружеството няма дъщерни дружества и няма разкрити клонове и представителства.



1.4. Ефектите от финансовата криза 2011 г. и предприетите мерки от дружеството за намаляване на влиянието ѝ

През 2011 г. негативно влияние върху икономическата обстановка в страната оказва световната икономическа и финансова криза. Секторът, в който основно оперира дружеството не е пряко засегнат от ефектите на финансовата криза, но въпреки това се наблюдава тенденция към забавяне на плащанията както от корпоративните клиенти, така и от населението.

Целта на ръководството е да се осигури разумно запазване на обемите на дейността и показателите на дружеството.

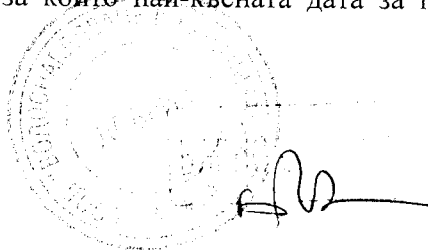
2. ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ ОТ СЧЕТОВОДНАТА ПОЛИТИКА НА ДРУЖЕСТВОТО

2.1. База за изготвяне на финансовия отчет

Финансовият отчет на „Водоснабдяване и канализация” ЕООД е изготвен в съответствие с всички Международни стандарти за финансово отчитане (МСФО), които се състоят от: стандарти за финансово отчитане и от тълкувания на Комитета за разяснения на МСФО (КРМСФО), одобрени от Съвета по Международни счетоводни стандарти (СМСС), и Международните счетоводни стандарти и тълкуванията на Постоянния комитет за разясняване (ПКР), одобрени от Комитета по Международни счетоводни стандарти (КМСС), които ефективно са в сила на 1 януари 2011 г., и които са приети от Комисията на Европейския съюз.

Дружеството прилага всички нови и/или ревизирани стандарти и тълкувания, създадени от Съвета по Международни счетоводни стандарти (СМСС) и респ. от Комитета за разяснения на МСФО, които са уместни за неговата дейност.

За текущата финансова година са влезли в сила нови и/или ревизирани стандарти и разяснения, издадени от Съвета по Международни счетоводни стандарти (СМСС) и респ. от Комитета за разяснения по МСФО. Приетите от Комисията на Европейския съюз нови или ревизирани стандарти и/или тълкувания, за които най-късната дата за прилагане съгласно



регламентите на комисията е датата, на която започва първата финансова година след 31 декември 2010 година, са следните:

- МСС 24 (променен) „Оповестяване на свързани лица”

Ръководството е преценило и е определило, че тези промени оказват влияние върху счетоводната политика, обхвата и подхода на оповестяванията в отчетите на дружеството относно сделките със свързани лица и разчетите с тях.

- МСС 32 (променен) „Финансови инструменти: представяне”
- КРМСФО 14 (променен) „Ограничението на актив по дефинирани доходи, минимални изисквания за финансиране и тяхното взаимодействие”
- КРМСФО 19 „Погасяване на финансови пасиви с инструменти на собствения капитал”
- Подобрения в МСФО - подобрения в МСС 1, МСС 27, МСС 34; МСФО 1, МСФО 3, МСФО 7; КРМСФО 13.

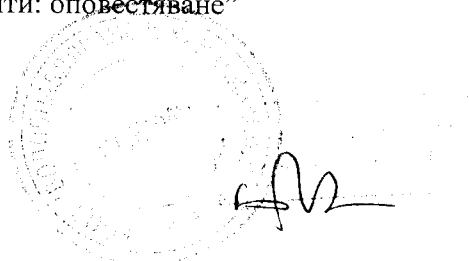
Тези подобрения внасят частични промени в съответните стандарти, основно с цел да премахнат съществуващата непоследователност в правилата за приложение и изискванията на съответните стандарти, както и да се внесе по - прецизна терминология на понятията.

Някои от новите и/или ревизирани стандарти и разяснения, съгласно регламентите на Европейската комисия, могат да се прилагат с по - ранна дата. Дружеството не е приело по-ранното приложение на приетите с регламентите на Европейската комисия стандарти и разяснения.

Ръководството е определило, че посочените по – горе промени в стандарти и тълкувания, или нови стандарти и тълкувания за 2011 г., с изключение на МСС 24 (променен) „Оповестяване на свързани лица” не са оказали влияние върху счетоводната политика и върху отчитането на активите, пасивите и резултатите от дейността на дружеството, доколкото то няма практика и/или статут за подобен тип обекти, сделки и операции, респ. задължение за докладване.

Към датата на финансовия отчет, някои промени в стандартите и разясненията са одобрени от Комисията на Европейския съюз, но за тях най - късната дата за прилагане съгласно регламентите на комисията е датата, на която започва първата финансова година на дружеството след 31 декември 2011 година, а именно:

- МСФО 7 „Финансови инструменти: оповестяване”



Дружеството не прилага с по-ранна дата тези промени в стандартите и разясненията, за които е дадена такава възможност в регламентите на Комисията.

Настоящият финансов отчет е изготвен при спазване на принципа на историческата цена, модифициран в определени случаи с преоценката на някои активи и пасиви по тяхната справедлива или друга стойност, както това е посочено на съответните места.

Приложението на МСФО изисква от ръководството да приложи някои приблизителни счетоводни оценки и предположения при изготвяне на годишния финансов отчет и при определяне на стойността на някои от активите, пасивите, приходите и разходите. Всички те са извършени на основата на най-добрата преценка, която е направена от ръководството към датата на изготвянето на финансовия отчет. Действителните резултати биха могли да се различават от представените в настоящия финансов отчет.

Данните в отчета и приложенията към него са представени в хиляди лева, освен ако нещо друго изрично не е указано.

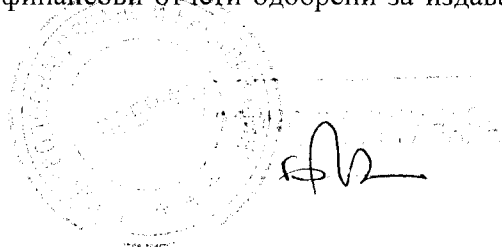
2.2. Сравнителни данни и промени в счетоводната политика

Дружеството представя сравнителна информация в този финансов отчет за една предходна година.

Когато е необходимо, сравнителните данни се рекласифицират (и преизчисляват), за да се постигне съпоставимост спрямо промени в представянето в текущата година.

2.3. Грешки в предходни отчетни периоди

Грешки в предходни периоди са пропуски, неточности или несъответствия във финансовите отчети на дружеството за предходни периоди, възникващи в резултат на пропуснатата или неправилно използвана надеждна информация. Това е информация, която е била налична към момента на одобрение за издаване на финансовите отчети или такава, за която се предполага, че е било възможно да бъде получена и използвана при изготвянето или представянето на тези отчети. Грешки в предходни периоди могат да възникнат при признаването, оценяването, представянето или оповестяването на елементи от финансовите отчети. Те се коригират ретроспективно като се преизчислява сравнителната информация или началните салда на активите, пасивите и капитала (в случаите, когато са възникнали през предходни периоди, за които не е представена информация във финансовите отчети). Корекцията се отразява в първите финансови отчети одобрени за издаване след откриването



им, като в тях се представя и отчет за финансовото състояние към началото на най-ранния сравнителен период.

2.4. Функционална валута и признаване на курсови разлики

Функционална и отчетна валута на представяне на финансовия отчет на дружеството е българският лев. От 01.01.1999 г. по силата на въведения в България валутен борд българският лев е с фиксиран курс към еврото в съотношение BGN 1.95583 : EUR 1.

При първоначално признаване, сделка в чуждестранна валута се записва във функционалната валута, като към сумата в чуждестранна валута се прилага обменният курс към момента на сделката или операцията. Паричните средства, вземанията и задълженията, като монетарни отчетни обекти, деноминирани в чуждестранна валута се отчитат във функционалната валута като се прилага обменният курс, публикуван от БНБ за последния работен ден на съответния месец. Към 31 декември те се оценяват в български лева, като се използва заключителният обменен курс на БНБ.

Немонетарните отчетни обекти в отчета за финансовото състояние, първоначално деноминирани в чуждестранна валута, се отчитат във функционалната валута като се прилага историческият обменен курс към датата на операцията и последващо не се преоценяват по заключителен курс.

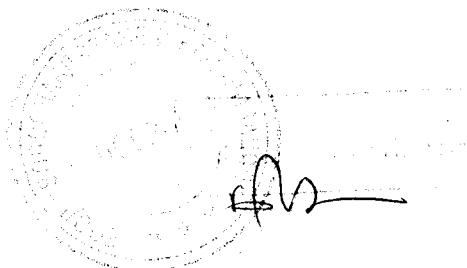
Ефектите от курсовите разлики, свързани с уреждането на сделки в чуждестранна валута, както и от преценка по заключителен валутен курс на деноминирани в чуждестранна валута парични средства, вземания и задължения се признават в отчета за всеобхватния доход.

2.5. Приходи

Приходите в дружеството се признават на база принципа за начисляване и до степента, до която стопанските изгоди се придобиват от дружеството и доколкото приходите могат надеждно да се измерят.

Приходите включват справедливата цена на продадените продукция, стоки и услуги, нетно от косвени данъци (данък върху добавената стойност) и предоставени отстъпки и работи.

Приходи се признават както следва:



При продажбите на стоки приходите се признават, когато всички съществени рискове и ползи от собствеността на стоките преминават у купувача.

При предоставянето на услуги, приходите се признават, отчитайки етапа на завършеност на сделката към края на отчетния период, ако този етап може да бъде надеждно измерен, както и разходите, извършени по сделката и разходите за приключването ѝ.

Приходите от наеми се признават на линеен принцип за периода на наема.

Приход от дивиденди се признава когато е установено правото да се получи плащането.

Приходите от дивиденди в дялове и ценни книжа се представят в отчета за всеобхватния доход като “приходи от участия”.

2.6. Разходи

Разходите в дружеството се признават в момента на тяхното възникване и на база принципите на начисляване и съпоставимост.

Финансовите приходи и разходи се включват в отчета за всеобхватния доход, като се посочват нетно и се състоят от: лихвени приходи и разходи (вкл. банкови такси и други преки разходи по кредити и банкови гаранции), курсови разлики от валутни операции, приходи и разходи от операции с финансови активи.

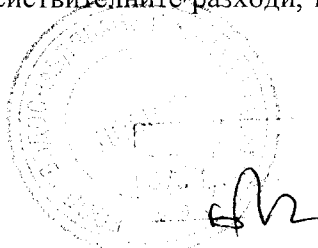
Банковите такси се третираат като финансов разход.

2.7. Разходи по заеми

Разходите по заеми, които могат пряко да се отнасят към придобиването, строителството или производството на един актив, се включват в стойността на този актив. Такива разходи по заеми се капитализират като част от себестойността на актива, когато съществува вероятност те да доведат до бъдещи икономически изгоди за предприятието и разходите могат надеждно да се оценят. Другите разходи по заеми се признават като разход в периода, през който са извършени.

Отговарящ на условията актив е актив, който непременно изисква значителен период от време, за да стане готов за предвижданата му употреба или продажба.

В степента, в която се заемат средства специално с цел получаване на един отговарящ на условията актив, размерът на разходите по заеми, които могат да се капитализират по този актив, следва да се определи, като от действителните разходи, извършени по тези заеми през



периода, се извади всякакъв инвестиционен доход от временното инвестиране на средствата от тези заеми.

В степента, в която средствата са заети общо и са използвани с цел получаване на един отговарящ на условията актив, размерът на разходите за заеми, които могат да се капитализират, следва да се определи чрез прилагане на коефициент на капитализация към разходите по този актив. Коефициентът на капитализация следва да е среднопретеглената величина на разходите по заеми, отнесени към заемите, извършени специално с цел придобиване на един отговарящ на условията актив. Размерът на разходите по заеми, които са капитализирани през един период, не следва да превишава размера на разходите по заеми, извършени през този период.

Капитализацията на разходите по заеми следва да се преустанови за удължените периоди, през които е прекъснато активното подобрение.

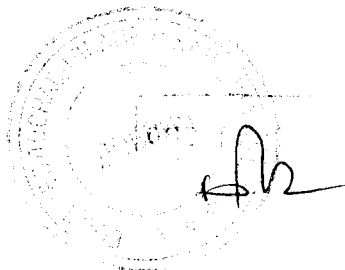
2.8. Имоти, машини, съоръжения и оборудване

При първоначалното придобиване имотите, машините, съоръженията и оборудването се отчитат по себестойност (цена на придобиване), която включва покупната цена, митническите такси и всички други преки разходи, необходими за привеждане на актива в работно състояние.

Имотите, машините, съоръженията и оборудването се оценяват по преоценена стойност намалена с последващо начислените амортизации и натрупаните загуби от обезценка /МСС 16 – Имоти, машини и съоръжения/ - алтернативен подход.

Преоценката на имотите, машините, съоръженията и оборудването се извършва от лицензирани оценители обичайно на период от 5 години. Когато тяхната справедлива стойност се променя съществено на по-кратки интервали от време, преоценката се извършва по-често.

Разходите за ремонти и поддръжка се признават за текущи в периода, през който са направени. Извършените последващи разходи, свързани с имоти, машини, съоръжения и оборудване, които имат характер на подмяна на определени възлови части и агрегати, или преустройство и реконструкция, се капитализират към балансовата стойност на съответния актив и се преразглежда остатъчния му полезен живот към датата на капитализация. Същевременно, неамортизираната част на заменените компоненти се изписва от балансовата стойност на активите и се признава в текущите разходи за периода на преустройството.



Стойностният праг на същественост за предприятието, под който материалните активи, независимо от факта, че са дълготрайни, се отчитат като текущ разход при придобиването им е 500 лв.

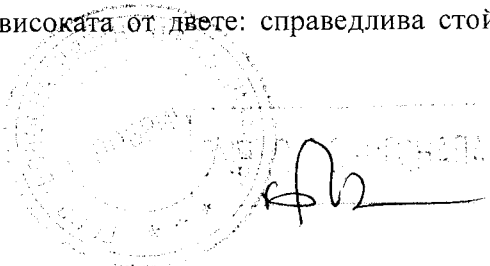
Амортизациите на имотите, машините, съоръженията и оборудването се начисляват като се прилага линеен метод. Земята не се амортизира. Усредненият полезен живот по групи активи е както следва:

Сгради	- 50 години
Водопроводи и канализационни системи	- 50 години
Пътни съоръжения	- 25 години
Други съоръжения	- от 5 до 7 години
Машини и оборудване	- 5 години
Транспортни средства	- от 7 до 10 години
Стопански инвентар	- от 6 до 7 години

Определените срокове на полезен живот на дълготрайните активи се преразглеждат в края на всеки отчетен период и при установяване на значителни отклонения спрямо бъдещите очаквания за срока на използването на активите, същият се коригира перспективно.

Материалните дълготрайни активи се отписват от годишния финансов отчет, когато се извадят трайно от употреба и не се очакват от тях бъдещи стопански изгоди или се продадат. Печалбите или загубите от продажби на отделни активи от групата на “имоти, машини, съоръжения и оборудване” се определят чрез сравняването на приходите от продажбата и балансовата стойност на актива към датата на продажбата. Те се посочват нетно, като печалба/загуба от продажба на нетекущи активи на лицевата страна на отчета за всеобхватния доход. Частта от преоценъчния резерв, отнасяща се за продадения актив, се прехвърля директно към неразпределена печалба.

Балансовите стойности на имотите, машините, съоръженията и оборудването подлежат на преглед за обезценка, когато са налице събития или промени в обстоятелствата, които показват, че балансовата стойност би могла да се отличава трайно от възстановимата им стойност. Ако са налице такива индикатори, че приблизително определената възстановима стойност е по-ниска от тяхната балансова стойност, то последната се намалява до възстановимата стойност на активите. Възстановимата стойност на имотите, машините, съоръженията и оборудването е по-високата от двете: справедлива стойност без разходи за



продажба или стойност в употреба. Загубите от обезценка се отчитат в отчета за всеобхватния доход, освен ако за дадения актив не е формиран преоценъчен резерв. Тогава обезценката се третира като намаление на този резерв, освен ако тя не надхвърля неговия размер, и превишението се включва като разход в отчета за всеобхватния доход.

2.9. Нематериални активи

Нематериалните активи са представени във финансовия отчет по цена на придобиване (себестойност), намалена с натрупаната амортизация и загубите от обезценка.

В дружеството се прилага линеен метод на амортизация на нематериалните активи при определен полезен живот от 6 до 7 години.

Балансовата стойност на нематериалните активи подлежи на преглед за обезценка, когато са налице събития, или промени в обстоятелствата, които посочват, че балансовата стойност би могла да надвишава възстановимата им стойност. Тогава обезценката се включва като разход в отчета за всеобхватния доход.

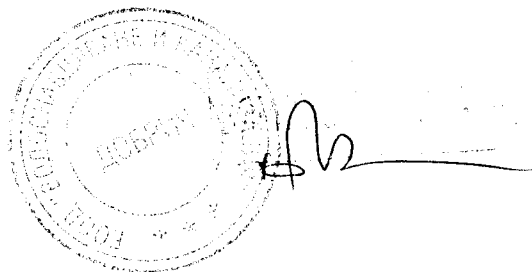
Стойностният праг на същественост за предприятието, под който нематериалните активи, независимо от факта, че са дълготрайни, се отчитат като текущ разход при придобиването им, е 500 лв.

Нематериалните активи се отписват от годишния финансов отчет когато се извадят трайно от употреба и не се очакват от тях бъдещи стопански изгоди или се продадат. Печалбите или загубите от продажби на отделни активи от групата на “нематериалните активи” се определят чрез сравняването на приходите от продажбата и балансовата стойност на актива към датата на продажбата. Те се посочват нетно, като печалба/загуба от продажба на нетекущи активи на лицевата страна на отчета за всеобхватния доход.

2.10. Инвестиционни имоти

Инвестиционните имоти са имоти, държани с цел получаване на приходи от отдаване под наем или за увеличение стойността на капитала, или и за двете.

Първоначалната оценка на инвестиционните имоти се извършва по историческа цена. Последващото им оценяване се извършва по модела “цена на придобиване”, прилагайки препоръчителния подход в МСС 16 – Имоти, машини и съоръжения, съгласно МСС 40 – Инвестиционни имоти.



Инвестиционните имоти се отписват от годишния финансов отчет, когато се извадят трайно от употреба и не се очакват от тях бъдещи стопански изгоди или се продадат. Печалбите или загубите от продажби на отделни активи от групата на “инвестиционните имоти” се определят чрез сравняването на приходите от продажбата и балансовата стойност на актива към датата на продажбата. Те се посочват нетно, като печалба/загуба от продажба на нетекущи активи на лицевата страна на отчета за всеобхватния доход.

Трансфер от и към инвестиционни имоти се прави, когато има промяна в употребата на даден имот.

2.11. Материални запаси

При покупка стоково-материалните запаси се оценяват по цена на придобиване, която включва покупна цена и всички разходи по доставката.

Оценяването при изписването на стоково-материалните запаси се извършва чрез прилагането на метода средно претеглена цена.

В края на отчетния период стоково-материалните запаси се оценяват по по-ниската от нетната реализируема стойност и цената на придобиване.

Нетната реализируема стойност е равна на очакваната продажна цена, при нормално протичане на дейността, намалена с пряко свързаните с продажбата разходи.

Дружеството определя разходите за материални запаси, като използва метода средно-претеглена стойност.

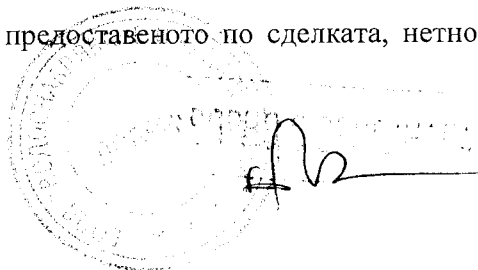
2.12. Търговски и други вземания

Търговските вземания се представят и отчитат по справедлива стойност на база стойността на оригинално издадената фактура (себестойност).

Приблизителната оценка за загуби от съмнителни, трудносъбираеми и несъбираеми вземания се прави, когато за събираемостта на цялата сума или част от нея съществува висока несигурност. Несъбираемите вземания се изписват, когато правните основания за това настъпят.

2.13. Предоставени заеми

Всички заеми се отчитат първоначално по себестойност (номинална сума), която се приема за справедлива стойност на предоставеното по сделката, нетно от преките разходи,



свързани с тези заеми. Печалбите и загубите се признават в отчета за всеобхватния доход като приходи (лихви) или разходи през периода, за който е предоставен заем.

Лихвоносните заеми се класифицират като текущи, освен за частта от тях, която ще бъде уредена в срок над 12 месеца от края на отчетния период (Приложение 2.20).

2.14. Парични средства и парични еквиваленти

Паричните средства и парични еквиваленти се състоят от парични наличности в каса, парични наличности в банкови сметки и парични наличности по сročни депозити.

За целите на изготвянето на Отчета за паричните потоци:

- паричните постъпления от клиенти и плащания към доставчици са представени брутно, с включен ДДС (20%);
- лихвите по получени кредити се включват като плащания за финансова дейност, а лихвите по предоставени кредити, като постъпления от инвестиционна дейност;
- платените дивиденди се включват като плащания за финансова дейност, а получените дивиденди, като постъпления от инвестиционна дейност;
- краткосрочно блокираните средства се третираат като парични средства и парични еквиваленти.

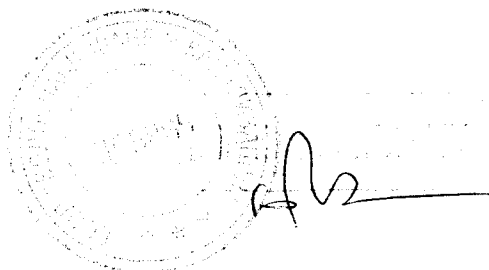
2.15. Търговски и други задължения

Търговските и другите текущи задължения се отчитат по стойността на оригиналните фактури (цена на придобиване), която се приема за справедливата стойност на сделката и ще бъде изплатена в бъдеще срещу получените стоки и услуги.

2.16. Получени заеми

Всички заеми се отчитат първоначално по себестойност, която се приема за справедлива стойност на полученото по сделката, нетно от преките разходи, свързани с тези заеми. Печалбите и загубите се признават в отчета за всеобхватния доход като приходи (разходи) от лихви през периода, за който е получен заема (Приложение 2.20).

Получените заеми се класифицират като текущи, освен за частта от тях, за която дружеството има безусловно право да уреди задължението си в срок над 12 месеца от края на отчетния период.



2.17. Лизинг

Финансов лизинг

Лизингополучател

Лизинг на имоти, машини, съоръжения и оборудване, при който дружеството реално носи всички рискове и облаги, произтичащи от правото на собственост, се класифицира като финансов лизинг. Всяко лизингово плащане се разпределя между задължението и финансовите разходи, така че лизинговото задължение да намалява с постоянен темп. Лихвените разходи се включват в отчета за всеобхватния доход като разходи от лихви на база ефективен лихвен процент.

Придобитите по договори за финансов лизинг активи се амортизират на база полезния живот на актива.

Оперативен лизинг

Лизингополучател

Лизинг, при който наемодателят продължава да притежава съществената част от всички рискове и стопански изгоди от собствеността върху дадения актив се класифицира като оперативен лизинг. Поради това активът не се включва в отчета за финансовото състояние на лизингополучателя.

Плащанията във връзка с оперативния лизинг се признават като разходи в отчета за всеобхватния доход на база линеен метод за периода на лизинга.

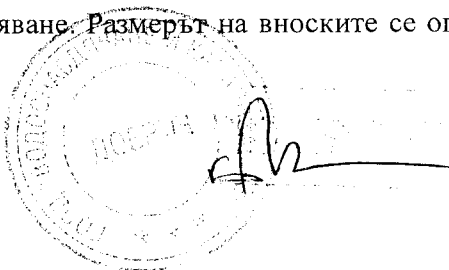
Лизингодател

Наемодателят продължава да притежава съществена част от всички рискове и стопански изгоди от собствеността върху дадения актив. Поради това този актив продължава да е включен в състава на имоти, машини и оборудване като амортизацията му за периода се включва в текущите разходи на лизингодателя.

Приходът от наеми от оперативен лизинг се признава на базата на линейния метод в продължение на срока на съответния лизинг.

2.18. Пенсионни и други задължения към персонала по социалното и трудово законодателство

Съгласно българското законодателство дружеството е задължено да плаща вноски във фондовете за социално и здравно осигуряване. Размерът на вноските се определя от Кодекса



за социалното осигуряване и Закона за здравното осигуряване – въз основа на доходите за периода. Трудовите отношения с работниците и служителите и дружеството, в качеството му на работодател, се основават на разпоредбите на Кодекса на труда и на разпоредбите на действащото осигурително законодателство.

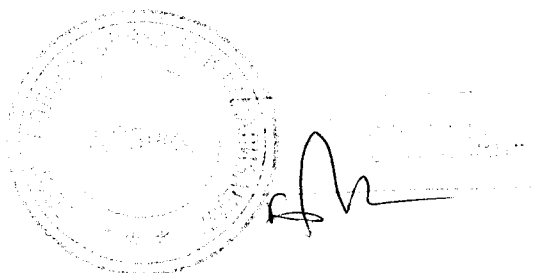
Основно задължение на работодателя е да извършва задължително осигуряване на наетия персонал за фонд “Пенсии”, допълнително задължително пенсионно осигуряване, фонд “Общо заболяване и майчинство”, фонд “Безработица”, фонд “Трудова злополука и професионална болест”, фонд “Гарантирани вземания на работниците и служителите” и здравно осигуряване.

Размерите на осигурителните вноски се утвърждават конкретно със Закона за бюджета на ДОО и Закона за бюджета на НЗОК за съответната година. Вноските се разпределят между работодателя и осигуреното лице в съотношение, което е определено в Кодекса за социално осигуряване.

Краткосрочни доходи

Краткосрочните доходи за персонала под формата на възнаграждения, бонуси и социални доплащания и придобивки (изискуеми в рамките на 12 месеца след края на периода, в който персоналът е положил труд за тях или е изпълнил необходимите условия) се признават като разход в отчета за всеобхватния доход в периода, в който е положен трудът за тях или са изпълнени изискванията за тяхното получаване, и като текущо задължение (след приспадане на всички платени вече суми и полагащи се удържки) в размер на недисконтираната им сума. Дължимите от дружеството вноски по социалното и здравно осигуряване се признават като текущ разход и задължение в недисконтиран размер, заедно и в периода на начисление на съответните доходи, с които те са свързани.

Към датата на всеки финансов отчет дружеството прави оценка на сумата на очакваните разходи по натрупващите се компенсирани отпуски, която се очаква да бъде изплатена като резултат от неизползваното право на натрупан отпуск. В оценката се включват приблизителната преценка за разходите за самите възнаграждения и разходите за вноски по задължителното обществено и здравно осигуряване, които работодателят дължи върху тези суми.



Доходи при напускане

Съгласно разпоредбите на Кодекса на труда, работодателят има задължение за изплащане на обезщетения при прекратяване на трудовия договор.

2.19. Основен капитал и резерви

Основен капитал

Основният капитал на дружеството е представен по неговата номинална стойност, съгласно съдебното решение за регистрацията му.

Основният капитал на дружеството е разпределен в 71,500 дяла с номинална стойност 10 лв. всеки един и е напълно внесен.

Други резерви

Като Други резерви в отчета за финансовото състояние на дружеството се отразяват резервите формирани от разпределението на балансовата печалба на дружеството.

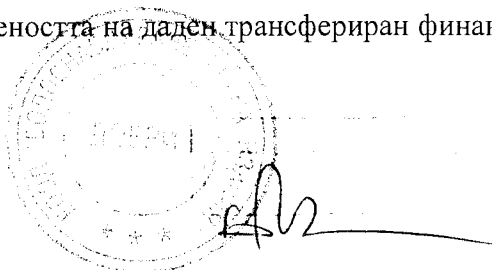
2.20. Финансови инструменти

2.20.1. Финансови активи

Дружеството класифицира своите финансови активи като “заеми (кредити) и вземания”. Класификацията е в зависимост от същността и целите (предназначението) на финансовите активи към датата на тяхното придобиване. Ръководството определя класификацията на финансовите активи на дружеството към датата на първоначалното им признаване в отчета за финансовото състояние.

При първоначалното признаване на финансов актив, дружеството ги признава по справедливата им стойност, плюс разходите по сделката, които се отнасят пряко към придобиването или издаването на финансовия актив.

Финансовите активи се отписват от отчета за финансовото състояние на дружеството, когато правата за получаване на парични средства от тези активи са изтекли, или са прехвърлени и дружеството е прехвърлило съществената част от рисковете и ползите от собствеността върху актива. Ако дружеството продължава да държи съществената част от рисковете и ползите асоциирани със собствеността на даден трансфериран финансов актив, то



продължава да признава актива в отчета за финансовото състояние, но признава също и обезпечено задължение (заем) за получените средства.

Кредити и вземания

Кредити и вземания са недеривативни финансови активи с фиксирани или установими плащания, които не се котират на активен пазар. Кредитите се оценяват в отчета за финансовото състояние по себестойност. Вземанията се представят и отчитат по стойността на тяхното възникване. Тези активи се включват в групата на текущите активи, когато матуритетът им е в рамките на 12 месеца или в обичаен оперативен цикъл на дружеството, а останалите – като нетекущи.

Тази група финансови активи включва: предоставени заеми, търговски вземания и други вземания от контрагенти и трети лица, парични средства и парични еквиваленти (Приложения 2.13, 2.12 и 2.14). Лихвеният доход по кредитите се признава в отчета за всеобхватния доход.

2.20.2. Финансови пасиви и инструменти на собствен капитал

Дружеството класифицира дългови инструменти и инструменти на собствен капитал или като финансови задължения или като собствен капитал в зависимост от същността и условията в договор със съответния контрагент относно тези инструменти.

Финансови пасиви

Финансовите пасиви включват заеми (кредити), задължения към доставчици и други контрагенти. При първоначалното признаване на финансовите пасиви, дружеството ги признава по справедливата им стойност, плюс разходите по сделката, които се отнасят пряко към придобиването или издаването на финансовия пасив. (Приложение 2.16 и 2.15).

2.21. Данъци върху печалбата

Текущите данъци върху печалбата се определят в съответствие с изискванията на българското данъчно законодателство – Закона за корпоративното подоходно облагане. Номиналната данъчна ставка за 2011 г. е 10 % (2010 г.: 10 %).

Отсрочените данъци върху печалбата се определят чрез прилагане на балансовия пасивен метод за всички временни разлики към датата на финансовия отчет, които

съществуват между балансовите стойности и данъчните основи на отделните активи и пасиви.

Отсрочените данъчни пасиви се признават за всички облагаеми временни разлики, с изключение на тези, породили се от признаването на актив или пасив, който към датата на стопанската операция не е повлиял върху счетоводната и данъчната печалба/(загуба).

Отсрочените данъчни активи се признават за всички намаляеми временни разлики и за неизползваните данъчни загуби, до степента, до която е вероятно те да се проявят обратно и да бъде генерирана в бъдеще достатъчна облагаема печалба или да се проявят облагаеми временни разлики, от които да могат да се приспаднат тези намаляеми разлики, с изключение на разликите, породили се от признаването на актив или пасив, който към датата на стопанската операция не е повлиял върху счетоводната и данъчната печалба/(загуба).

Балансовата стойност на всички отсрочени данъчни активи се преглежда в края на всеки отчетен период и се редуцират до степента, до която е вероятно те да се проявят обратно и да се генерира достатъчно облагаема печалба или проявяващи се през същия период облагаеми временни разлики, с които те да могат да бъдат приспаднати или компенсирани.

Отсрочените данъци, свързани с обекти, които са отчетени директно в собствения капитал или друга балансова позиция, също се отчитат директно към съответния капиталов компонент или балансовата позиция.

Отсрочените данъчни активи и пасиви се оценяват на база данъчните ставки, които се очаква да се прилагат за периода, през който активите ще се реализират, а пасивите ще се уредят (погасят), на база данъчните закони, които са в сила или с голяма степен на сигурност се очаква да са в сила.

Към 31.12.2011 г. отсрочените данъци върху печалбата са оценени при ставка 10 % (31.12.2010 г.: 10 %).

2.22. Значими счетоводни приблизителни оценки и преценки.

Полезен живот на дълготрайните активи

Ръководството на дружеството определя очаквания полезен живот и разходи за амортизации, свързани с притежаваните дълготрайни активи. Тази приблизителна оценка се базира на проекция на жизнения цикъл на активите. Тя може да се промени в значителна степен в резултат на промени на пазарната среда.



Обезценка на имоти, машини, съоръжения и оборудване

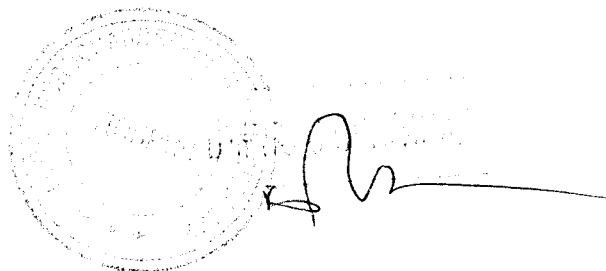
Имотите, машините, съоръженията и оборудването се преглеждат за наличие на обезценка, когато са на лице събития или има промяна в обстоятелствата, подсказващи, че балансовата стойност на активите не е възстановима. За загуба от обезценка се признава сумата, с която балансовата стойност надхвърля възстановимата. Възстановимата стойност е по-високата от нетната продажна стойност и стойността в употреба. За да се определи стойността в употреба, активите се групират в най-малките възможни разграничими единици, генериращи парични потоци.

Провизии

Ръководството на дружеството прави преценка за размера на провизиите за потенциални задължения въз основа на своя опит за сходни по характер условни задължения, като взема под внимание и наличната текуща информация за конкретните задължения.

Провизии за правни искове се признават когато дружеството има сегашно правно или конструктивно задължение като резултат от минали събития; по-вероятно е да възникнат (отколкото да не възникнат) изходящи парични потоци за погасяване на задължението и когато може надеждно да се определи сумата на самото задължение. Провизии за бъдещи загуби от дейността не се признават.

Когато има няколко подобни задължения, вероятността да възникнат изходящи парични потоци за тяхното погасяване се оценява като се взема предвид целия клас от задължения. Провизия се признава дори и в случаите, в които вероятността да възникне изходящ паричен поток за дадено задължение в класа е малка.



3. ПРИХОДИ

Основните приходи на дружеството включват:

	2011 BGN '000	2010 BGN '000
Услуга водоснабдяване	16,378	16,579
Наеми	11	
Други услуги	349	183
Общо	16,738	16,762

4. ДРУГИ ДОХОДИ

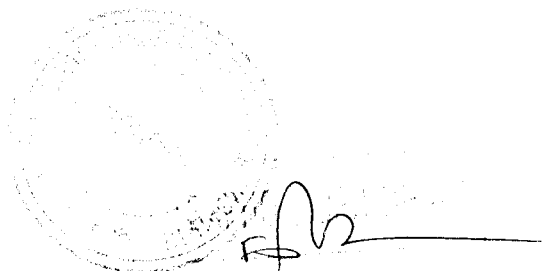
Другите доходи включват:

	2011 BGN '000	2010 BGN '000
Присъдени лихви по съдебни дела	314	340
Отписани задължения	115	1,757
Получени обезщетения	2	
Излишъци на активи	624	1,310
Възстановени суми по ревизионен акт		98
Приходи от финансираня	61	37
Други доходи	115	29
Общо	1,231	3,571

5. ИЗПОЛЗВАНИ СУРОВИНИ И МАТЕРИАЛИ

Използваните суровини и материали включват:

	2011 BGN '000	2010 BGN '000
Основни материали	933	861
Резервни части	165	129
Електроенергия	7,275	7,674
Горива и смазочни материали	669	583
Канцеларски материали	7	12
Активи под праг на същественост	12	25
Вода	13	34
Общо	9,074	9,318

A circular stamp is located at the bottom center of the page, partially overlapping a handwritten signature. The stamp contains text that is mostly illegible due to fading and low resolution. The signature is written in black ink and appears to be a stylized name.

6. РАЗХОДИ ЗА ВЪНШНИ УСЛУГИ

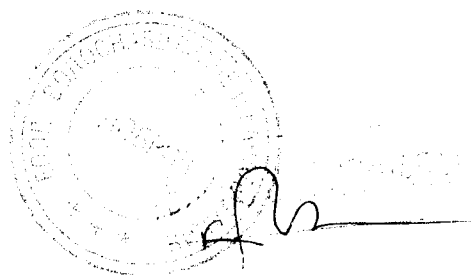
Разходите за външни услуги включват:	2011 BGN '000	2010 BGN '000
Транспортни услуги	86	8
Договори с подизпълнители	515	373
Охрана	83	
Застраховки	28	18
Съобщения и комуникации	37	38
Наеми	60	16
Текущи ремонти	185	180
Реклама	26	11
Консултантски услуги	18	13
Хонорари и граждански договори	23	70
Други	38	155
Общо	1,099	882

7. РАЗХОДИ ЗА ПЕРСОНАЛА

Разходите за персонала включват:	2011 BGN '000	2010 BGN '000
Текущи възнаграждения	3,432	3,478
Вноски по социално и здравно осигуряване	629	592
Общо	4,061	4,070

8. ДРУГИ РАЗХОДИ

Другите разходи за дейността включват:	2011 BGN '000	2010 BGN '000
Командировки	39	36
Отписани вземания	455	1,126
Местни данъци и такси	478	447
Лихви и неустойки	420	148
Наказателни постановления	17	7
Брак и липси на материални запаси	7	
Други	104	223
Общо	1,520	1,987

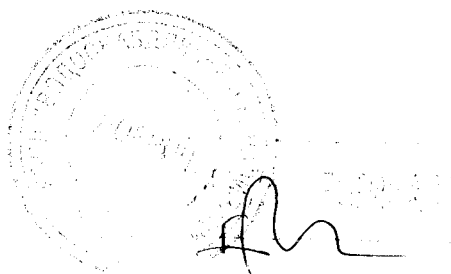


9. ФИНАНСОВИ ПРИХОДИ

Финансовите приходи включват:	2011 BGN'000	2010 BGN'000
Приходи от положителни курсови разлики	571	614
Общо	571	614

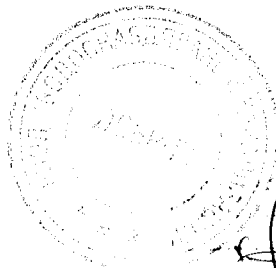
10. ФИНАНСОВИ РАЗХОДИ

Финансовите разходи включват:	2011 BGN'000	2010 BGN'000
Разходи за лихви	828	868
Отрицателни валутни разлики	664	875
Други финансови разходи	113	101
Общо	1,605	1,844



11. РАЗХОД ЗА ДАНЪЦИ ВЪРХУ ПЕЧАЛБАТА

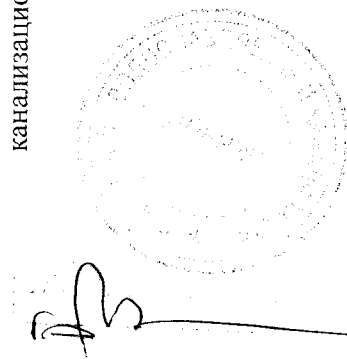
Отчет за всеобхватния доход	2011 BGN '000	2010 BGN '000
Данъчна печалба за годината по данъчна декларация	76	
Преоценъчен резерв, включен като увеличение в ГДД		
Данъчна печалба за годината	<u>76</u>	
Текущ разход за данъци върху печалбата за годината - 10 % (2010 г.: 10 %)	7	
Корекция от грешки		66
Отсрочени данъци върху печалбата от: Възникване и обратно проявление на временни разлики	<u>1</u>	<u>84</u>
Общо разход за данъци в отчета за всеобхватния доход	<u>8</u>	<u>150</u>
Равнение на разхода за данъци върху печалбата определен спрямо счетоводния резултат	2011 BGN '000	2010 BGN '000
Печалба преди данъчно облагане	46	1,734
Данъци върху печалбата – 10 % (2010 г.: 10 %)	<u>4</u>	<u>5</u>
От непризнати суми по данъчни декларации свързани с:		
увеличения – 1,348 хил. лв. (2010 г.: 1,399 хил. лв.)	135	140
намаления – 1,318 хил. лв. (2010 г.: 1,446 хил. лв.)	(132)	(145)
Корекция от грешки		66
Отстъпка съгл. чл. 92 ал. 5 от ЗКПО		
Възникване и обратно проявление на временни разлики	<u>1</u>	<u>84</u>
Общо разход за данъци в отчета за всеобхватния доход	<u>8</u>	<u>150</u>



12. ИМОТИ, МАШИНИ, СЪОРЪЖЕНИЯ И ОБОРУДВАНЕ

	Земи		Сгради		Машини, съоръжения и оборудване		Транспортни средства		Стопански инвентар		В процес на придобиване		Предоставени аванси		Общо		
	2011 BGN '000	2010 BGN '000	2011 BGN '000	2010 BGN '000	2011 BGN '000	2010 BGN '000	2011 BGN '000	2010 BGN '000	2011 BGN '000	2010 BGN '000	2011 BGN '000	2010 BGN '000	2011 BGN '000	2010 BGN '000	2011 BGN '000	2010 BGN '000	2011 BGN '000
Отчетна стойност																	
Салдо на 1 януари	1,408	101	1,861	1,861	27,979	27,869	816	769	52	50	2,195	1,931	101	34,412	32,581		
Придобити	602	1,307	15		502	110	112	47	3	2	248	264	43	101	1,525	1,831	
Отписани											(203)				(203)		
Салдо на 31 декември	2,010	1,408	1,876	1,861	28,481	27,979	928	816	55	52	2,240	2,195	144	101	35,734	34,412	
Натрупана амортизация																	
Салдо на 1 януари			760	729	15,782	14,779	680	625	46	44					17,268	16,177	
Начислена амортизация за годината			32	31	1,031	1,003	54	55	2	2					1,119	1,091	
Салдо на 31 декември			792	760	16,813	15,782	734	680	48	46					18,387	17,268	
Балансова стойност на 31 декември	2,010	1,408	1,084	1,101	11,668	12,197	194	136	7	6	2,240	2,195	144	101	17,347	17,144	
Балансова стойност на 1 януари	1,408	101	1,101	1,132	12,197	13,090	136	144	6	6	2,195	1,931	101	17,144	16,404		

Значителна част от имотите, машините, съоръженията и оборудването в процес на изграждане са водоснабдителни и канализационни системи.



13. НЕМАТЕРИАЛНИ АКТИВИ

	Програмни продукти		В процес на придобиване		Предоставени аванси		Общо	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Отчетна стойност	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000
Салдо на 1 януари	152	152	152	152	10	7	314	311
Придобити	2					3	2	3
Салдо на 31 декември	154	152	152	152	10	10	316	314
Натрупана амортизация								
Салдо на 1 януари	101	81					101	81
Начислена амортизация за годината	17	20					17	20
Салдо на 31 декември	118	101					118	101
Балансова стойност на 31 декември	36	51	152	152	10	10	198	213
Балансова стойност на 1 януари	51	71	152	152	10	7	213	230

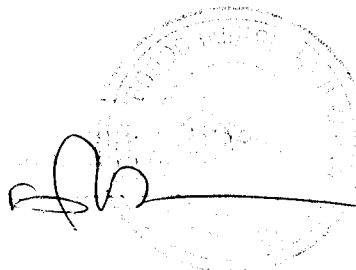
14. МАТЕРИАЛНИ ЗАПАСИ

Материалните запаси включват:

	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Материали	911	844
Общо	911	844

15. ТЪРГОВСКИ И ДРУГИ ВЗЕМАНИЯ

	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Вземания от клиенти по продажби	9,394	8,763
Предоставени аванси	47	38
Съдебни и присъдени вземания	3,728	3,106
Вземания от подотчетни лица	15	22
Вземания по липси и начети	153	153
Предоставени депозити и гаранции	7	7
Други вземания	87	247
Общо	13,431	12,336



Вземания по предоставени аванси включват:	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Аванс за закупуване на акции		
Аванси за доставки на услуги	34	38
Аванс за доставка на материали	1	
Предплатени суми за застраховки	12	
Общо	<u>47</u>	<u>38</u>

16. ПАРИЧНИ СРЕДСТВА И ПАРИЧНИ ЕКВИВАЛЕНТИ

Паричните средства и паричните еквиваленти включват:	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Парични средства в разплащателни сметки	79	110
Парични средства в каса	45	25
Парични средства в банков трезор	65	63
Общо	<u>189</u>	<u>198</u>

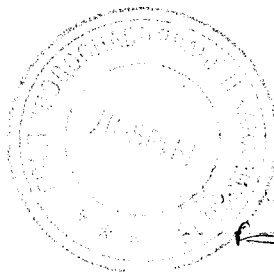
Паричните средства на дружеството са в лева (31.12.2010 г.: лева).

17. СОБСТВЕН КАПИТАЛ

Към 31.12.2011 г. регистрираният капитал на „Водоснабдяване и канализация” ЕООД възлиза на 715 хил.лв., разпределени в 71,500 дяла с номинална стойност 10 лв. всеки един.

Участието в капитала на „Водоснабдяване и канализация” ЕООД към 31.12.2011 г. е както следва:

Съдружници	% от основния капитал	Участие в осн.капитал BGN '000
Министерство на регионалното развитие и благоустройството	100,00%	715
	<u>100,00%</u>	<u>715</u>



Другите резерви на дружеството към 31.12.2011 г. са в размер на 9,150 хил.лв. (31.12.2010 г.: 9,156 хил. лв.). Източник за формиране на други резерви е балансовата печалба.

С решение на едноличния собственик на капитала през 2011 г. са разпределени дивиденди в размер на 26 хил. лв. (2010 г. : 466 хил. лв.).

18. ДЪЛГОСРОЧНИ ЗАЕМИ

Вид валута	Договорена сума	Падеж	31.12.2011			31.12.2010		
			Дългосрочна част	Краткосрочна част	Общо	Дългосрочна част	Краткосрочна част	Общо
	'000		BGN'000	BGN'000	BGN'000	BGN'000	BGN'000	BGN'000
Банкови заеми								
лева	11,150	20.08.2021 г.	6,384	805	7,189	7,188	743	7,931
лева	3,850	20.08.2021 г.	2,418	305	2,723	2,723	282	3,005
Общо:			8,802	1,110	9,912	9,911	1,025	10,936

За обезпечаване на задълженията си по получените банкови заеми „Водоснабдяване и канализация“ ЕООД има учреден залог върху вземания от клиенти за отминал период в размер на 6,806 хил. лв. и върху бъдещи вземания в размер на не по-малко от 24,000 хил. лв.

Получените банкови заеми са договорени с лихвен процент шестмесечния EURIBOR плюс надбавка.

19. ЗАДЪЛЖЕНИЯ КЪМ СОБСТВЕНИКА НА КАПИТАЛА

„Водоснабдяване и канализация“ ЕООД има задължения към едноличния собственик на капитала Министерството на регионалното развитие и благоустройството, както следва:

	31.12.2011 BGN '000	31.12.2010 BGN '000
Задължение по подзаемно споразумение	6,647	6,308
Задължение за дивиденди	440	440
Общо:	7,087	6,748

Условията по полученият заем са както следва:

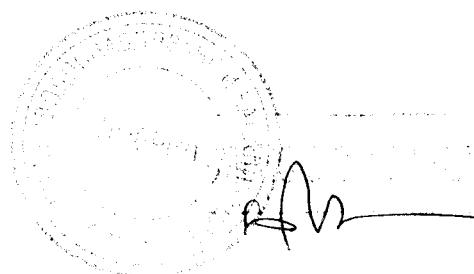
Вид валута	Договорена сума '000	Падеж	31.12.2011			31.12.2010		
			Дългосрочна част BGN'000	Краткосрочна част BGN'000	Общо BGN'000	Дългосрочна част BGN'000	Краткосрочна част BGN'000	Общо BGN'000
щатски долари	2,761	01.07.2009 г.		6,647	6,647		6,308	6,308
Общо:				6,647	6,647		6,308	6,308

Полученият заем е договорен при лихвен процент за всеки лихвен период равен на основния лихвен процент на БНБ определен като среднопретеглен за предшестващото шестмесечие, плюс надбавка.

20. ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ФИНАНСОВ ЛИЗИНГ

Включените в отчета за финансовото състояние към 31 декември задължения по финансов лизинг са по договори за придобиване на транспортни средства. Те са представени нетно от дължимата в бъдеще лихва и са както следва:

Срок	31.12.2011 BGN '000	31.12.2010 BGN '000
До една година	22	13
Над една година	30	15
Общо	52	28



Дължимите в рамките на следващите 12 месеца лизингови вноски са представени в отчета за финансовото състояние като “Търговски и други задължения”.

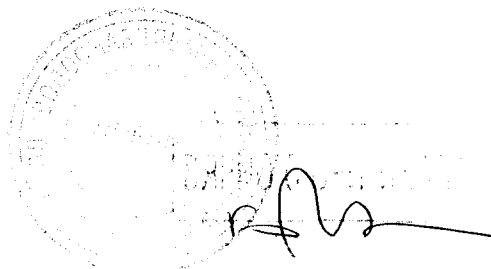
21. ОТСРОЧЕНИ ДАНЪЦИ

Отсрочените данъци върху печалбата към 31 декември са свързани със следните обекти в отчета за финансовото състояние:

Отсрочени данъчни (активи) / пасиви	Временна	Данък	Временна	Данък
	разлика 31.12.2011 BGN`000	31.12.2011 BGN`000	разлика 31.12.2010 BGN`000	31.12.2010 BGN`000
1. Неизплатени доходи на физически лица	(70)	(7)		
2. Задължения за непозвани компенсируеми отпуски	(215)	(21)	(267)	(27)
Общо активи по отсрочени данъци:	(285)	(28)	(267)	(27)
1. Разлика между счетоводни и данъчни балансови стойности	723	72	698	70
Общо пасиви по отсрочени данъци:	723	72	698	70
Отсрочени данъци - нето	438	44	431	43

При признаване на отсрочените данъчни активи е взета предвид вероятността отделните разлики да имат обратно проявление в бъдеще и възможностите на дружеството да генерира достатъчна данъчна печалба.

Изменението в салдото на отсрочените данъци за годината е както следва:



„ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ” ЕООД
ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2011 г.

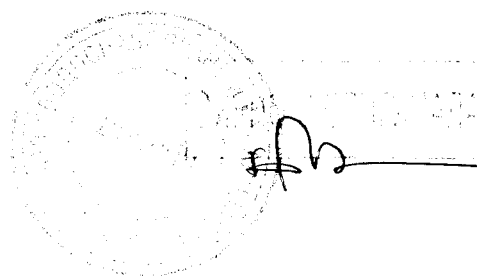
Отсрочени данъчни (активи) / пасиви	Салдо на 1 януари 2011	Признати в отчета за всеобхватния доход	Признати в отчета за собствения капитал	Салдо на 31 декември 2011
	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000
1. Неизплатени приходи на физически лица		(7)		(7)
2. Задължения за непозвани компенсирани отпуски	(27)	6		(21)
Общо активи по отсрочени данъци:	<u>(27)</u>	<u>(1)</u>		<u>(28)</u>
1. Разлика между счетоводни и данъчни балансови стойности	70	2		72
Общо пасиви по отсрочени данъци:	<u>70</u>	<u>2</u>		<u>72</u>
Отсрочени данъци - нето	<u><u>43</u></u>	<u><u>1</u></u>		<u><u>44</u></u>

22. ТЪРГОВСКИ И ДРУГИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

	31.12.2011 BGN '000	31.12.2010 BGN '000
Задължения към доставчици	5,441	3,724
Задължения по получени аванси	4	
Задължение по финансов лизинг (Приложение 20)	22	15
Задължения по съдебни дела	38	
Задължения по получени депозити и гаранции	153	160
Удръжки от персонал	13	
Други	92	4
Общо:	<u><u>5,763</u></u>	<u><u>3,903</u></u>

Задълженията по получени аванси включват:

	31.12.2011 BGN '000	31.12.2010 BGN '000
За продажба на услуги	4	
Общо	<u><u>4</u></u>	



23. ЗАДЪЛЖЕНИЯ КЪМ ПЕРСОНАЛА И ОСИГУРИТЕЛИ

Задълженията към персонала и осигурители са както следва:

	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Задължения към персонала, в т.ч.:	357	437
текущи задължения	203	209
начисления за непозлзвани компенсироеми отпуски	154	228
Задължения към осигурители, в т.ч.:	122	133
текущи задължения	93	94
начисления за непозлзвани компенсироеми отпуски	29	39
Общо	479	570

24. ДАНЪЧНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Данъчните задължения включват:	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Корпоративен данък	72	64
Данък върху добавената стойност	24	19
Данъци върху доходите на физическите лица	21	29
Данъци върху разходите	1	
Местни данъци и такси	9	3
Такси водовземане и заустване	3,329	3,002
Други такси	54	21
Наказателни постановления	12	8
Общо	3,522	3,146

25. УПРАВЛЕНИЕ НА ФИНАНСОВИЯ РИСК

В хода на обичайната си стопанска дейност дружеството може да бъде изложено на различни финансови рискове, най-важните от които са: пазарен риск (включващ валутен риск и ценови риск), кредитен риск, ликвиден риск и лихвен риск на парични потоци. Ръководството на дружеството следи възможните рискове и има за цел да намали евентуалните неблагоприятни ефекти върху финансовия резултат на дружеството.

Валутен риск

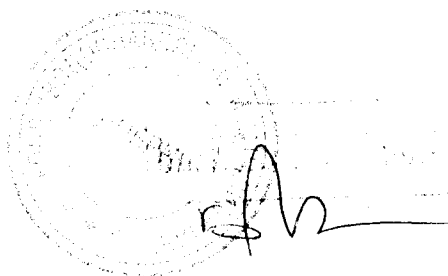
Дружеството има получени заеми в чуждестранна валута. Поради това то е изложено на валутен риск, основно спрямо щатския долар. Валутният риск е свързан с негативното движение на валутния курс на щатския долар спрямо българския лев при бъдещите стопански операции.

Останалата част от операциите на дружеството обичайно са деноминирани в български лева и/или в евро.

Активите и пасивите, деноминирани в български левове и чуждестранна валута са представени, както следва:

31 декември 2011 г.	в USD	в EUR	в BGN	Общо
	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000
Заеми и вземания			13,263	13,263
Парични средства и парични еквиваленти			189	189
Общо финансови активи			13,452	13,452
Банкови заеми			9,912	9,912
Други заеми и задължения	6,647	52	5,728	12,427
Общо финансови пасиви	6,647	52	15,640	22,339

31 декември 2010 г.	в USD	в EUR	в BGN	Общо
	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000
Заеми и вземания			12,161	12,161
Парични средства и парични еквиваленти			198	198
Общо финансови активи			12,359	12,359
Банкови заеми			10,936	10,936
Други заеми и задължения	5,868	28	3,890	9,786
Общо финансови пасиви	5,868	28	14,826	20,722



Финансовите инструменти, които са деноминирани в евро не са изложени на валутен риск, поради фиксирания курс на българския лев към еврото.

Следните значими валутни курсове са приложими през периода:

	Среден курс приложим за периода		Курс на датата на отчета	
	2011	2010	2011	2010
USD	1,3989633	1,4773758	1.51158	1,47276

Ценови риск

Ценовият риск е рискът, произтичащ от колебанията в цената на финансовите инструменти.

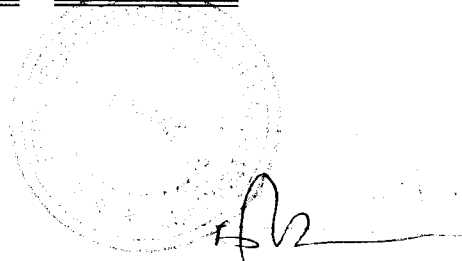
Дружеството е изложено на ценови риск в резултат на евентуалното нарастване на доставните цени на суровините и материалите.

Кредитен риск

Кредитния риск е рискът едната страна по финансовия инструмент да не успее да изпълни задължението си и по този начин да причини загуба на другата. Дружеството е изложено на кредитен риск, тъй като има значителна експозиция на вземания от клиенти по осъществявани продажби. Съгласно приложимата нормативна база дружеството има задължение да осигури снабдяването с вода и в случай на невъзможност за плащане от страна на неговите клиенти, поради което е налице съсредоточаване на значителен кредитен риск. Политиката на дружеството в тази област е свързана с разработване на различни продукти, свързани с подобряване на събираемостта на вземанията, както и предприемане на действия за завеждане на съдебни дела срещу некоректни клиенти.

Максималната кредитна експозиция в края на отчетния период е както следва:

	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Заеми и вземания	13,263	12,161
Парични средства и парични еквиваленти	189	198
Общо финансови активи	13,452	12,359



Максималната кредитна експозиция в края на отчетния период за търговските вземания на дружеството по географски райони е:

	31.12.2011 BGN '000	31.12.2010 BGN '000
От страната	9,441	8,801
Общо	9,441	8,801

Ликвиден риск

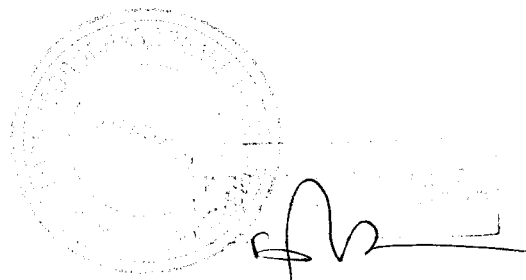
Ликвидният риск е рискът, произтичащ от възможността дружеството да не погаси в договорения размер или изобщо финансов пасив, както и възможността дружеството да погаси в пълен размер финансов пасив, но на по – късна дата от уговорената. Дружеството управлява своите активи и пасиви по начин, който му гарантира, че редовно и без забава може да изпълни ежедневните си задължения.

Дружеството генерира и поддържа достатъчен обем на ликвидни средства. Вътрешен източник на ликвидни средства за дружеството е основната му стопанска дейност, генерираща достатъчни оперативни потоци. Външни източници на финансиране са банки и собственика на капитала.

Лихвен риск на паричния поток

Рискът на лихвоносните парични потоци е рискът, че бъдещите парични потоци на финансов инструмент ще варират поради промени в пазарните лихвени проценти.

В структурата на активите на дружеството лихвоносните активи са представени от паричните средства. От друга страна, привлечените средства на дружеството под формата на дългосрочни заеми и задължения по договори за финансов лизинг са обичайно с променлив лихвен процент. Това обстоятелство частично поставя паричните потоци на дружеството в зависимост от лихвен риск. Ръководството на дружеството текущо наблюдава и анализира неговата експозиция спрямо промените в лихвените равнища.



26. СВЪРЗАНИ ЛИЦА

Свързани лица

Министерство на регионалното развитие и благоустройството

Вид на свързаност

Едноличен собственик на капитала

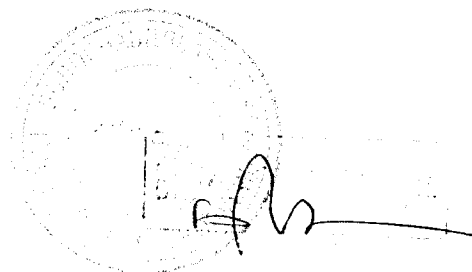
Съставът на ключовия персонал е оповестен в Приложение 1 към финансовия отчет. Разчетите със свързани лица са оповестени в Приложение 19.

27. ГРЕШКИ В ПРЕДХОДНИ ОТЧЕТНИ ПЕРИОДИ

През отчетния период са установени следните грешки, довели до преизчисление на годишните финансови отчети за предходни периоди.

- На основание на решение № 108 от 20.01.2010 г. на ВАС не са отчетени като приход през 2010 г. задължения към контрагенти на стойност 1604 хил. лв.
- На основание съдебно решение № 108 от 20.01.2010 г. на ВАС не са начислени разходи представляващи адвокатски хонорар на стойност 35 хил.лв.
- През 2007 г. е начислен завишен разход и съответно задължение към контрагент на стойност 298 хил.лв. През 2008 г. е начислен завишен разход и задължение на стойност 402 хил.лв.
- През 2010 г. е издаден данъчен ревизионен акт за възстановяване на неоснователно удържан ДДС и лихви по ревизионен акт от 2005 г. Не е отчетен приход в размер на 127 хил.лв.
- През 2010 г. е начислен по - малък размер разходи за лихви по лизингови договори в размер на 2 хил.лв.
- Не са начислени като разход изплатени през 2010 г. суми по наказателно постановление в размер на 7 хил.лв.

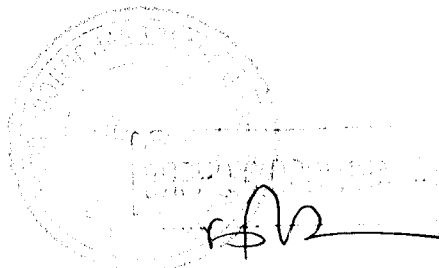
В резултат на направените преизчисления е начислен корпоративен данък в размер на 66 хил.лв.



28. СЪБИТИЯ СЛЕД КРАЯ НА ОТЧЕТНИЯ ПЕРИОД

Няма събития възникнали между края на отчетния период и датата, на която финансовия отчет е утвърден за издаване.

Финансовият отчет на страници от 1 до 42 е одобрен за издаване от управителя на “Водоснабдяване и канализация” ЕООД на 20.03.2012 г. с Протокол от 20.03.2012 г.



The image shows a circular official stamp of the company "Водоснабдяване и канализация" ЕООД. Overlaid on the stamp is a handwritten signature in black ink.